

E185 - Tools

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

[00:21] ---

Please stay still for a second, Sensei.

[00:24] ---

It'll take longer for you to heal
if you move around.

[00:26] ---

This is really gonna heal me?

[00:28] ---

That foam boosts
your natural healing abilities.

[00:33] ---

Just think of it as an amped-up bandage.

[00:36] ---

A bandage, huh?

[00:38] ---

Your Scientific Ninja Tools
are really something, Doctor.

[00:44] ---

Please, don't...

[00:53] ---

At the moment, it doesn't seem like
our pursuers are closing in on us.

[00:56] ---

As soon as we're done treating Sensei,

[00:58] ---

we need to get away from here.

[01:04] ---

Mr. Mugino!

[01:06] ---

Damn it!

[01:07] ---

Ao's attack was fatal.

[01:10] ---

He made the decision to sacrifice
himself to protect his comrades.

[01:21] ---

You just don't know when to die.

[01:22] ---

What a shame.

[01:26] ---

Earth Style:

[01:27] ---

Rock Breaker!

[01:40] ---

Everyone run away!

[01:44] ---

Don't worry about me...

[01:46] ---

Go!

[01:48] ---

We can't do that, Big Bro!

[01:50] ---

Stay back, Boruto!

[01:55] ---

Don't forget, what I asked you to do!

[02:09] ---

He was right in front of me.

[02:12] ---

But I couldn't do anything!

[02:16] ---

There's no time to be sad.

[02:19] ---

We're still alive.

[02:20] ---

It's up to us to carry out his will.

[02:25] ---

I know that!

[02:27] ---

But this is just too much for me!

[02:31] ---

Boruto...

SIGN 1\pos(562,262)\fad(170,500)}Tools*

[04:10] ---

I never thought a hero
from the Great Ninja War

[04:13] ---

would end up being an enemy.

[04:15] ---

He's a jonin who has supported
the Village Hidden in the Mist

[04:18] ---

since the time of the previous Mizukage.

[04:20] ---

His skills are terrifying.

[04:22] ---

What's more,

[04:23] ---

the Scientific Ninja Tools implanted
in his body spell trouble.

[04:30] ---

He was looking for the contents
of that container

[04:33] ---

that was inside of the airship...

[04:35] ---

and he intends on getting rid of us
for snooping around.

[04:40] ---

What did it contain
that was this important?

[04:44] ---

I don't know.

[04:46] ---

But

[04:47] ---

we have to do whatever we can to
get this data back to the village

[04:50] ---

for thorough analysis.

[04:52] ---

It may provide clues about our enemy.

[04:55] ---

But he's probably nearby, searching for us.

[04:59] ---

Making it difficult to escape, right?

[05:01] ---

Yeah.

[05:03] ---

If we want to prioritize getting this back,

[05:07] ---

it would be wise to split up into two teams.

[05:10] ---

Hold on a second!

[05:11] ---

I'll work alone as a decoy to stall him.

[05:15] ---

Konohamaru Sensei!

[05:17] ---

You guys take this and

head back to the village.

[05:20] ---

Got it?

[05:22] ---

Are we going to lose you too, Big Bro?!

[05:23] ---

That's not right!

[05:25] ---

Hold on, don't get the wrong idea.

[05:28] ---

This decision is meant to ensure
this intel gets delivered.

[05:32] ---

But Sensei, you're already exhausted.

[05:35] ---

It's too dangerous!

[05:35] ---

That's right.

[05:37] ---

We can't let you do this alone!

[05:38] ---

We'll defeat him.

[05:40] ---

And avenge Mugino's death!

[05:43] ---

Boruto!

[05:45] ---

I understand how you feel.

[05:48] ---

But—!

[05:48] ---

Are you all right with this, Big Bro?!

[05:50] ---

Of course, I'm not!

[05:53] ---

But that's all the more reason
we need to make decisions calmly!

[05:58] ---

If I had ended up dying instead,

[05:59] ---

I know Mugino would have done the same thing.

[06:02] ---

Big Bro!

[06:05] ---

Umm, I have a suggestion.

[06:11] ---

I believe I'm more suitable to be the bait.

[06:14] ---

Please allow me to do it.

[06:16] ---

- What?!

- What?!

[06:17] ---

Dr. Katasuke?!

[06:18] ---

Wait a minute!

[06:19] ---

There's no reason for you to do that.

[06:24] ---

But there is.

[06:27] ---

You could say that

I brought this situation upon us.

[06:32] ---

You did, Doctor?

[06:34] ---

What do you mean?

[06:37] ---

It was right around the time
of the Chunin Exams.

[06:41] ---

I was placed under genjutsu,

[06:43] ---

and psychologically manipulated, it seems.

[06:47] ---

What?!

[06:49] ---

And I leaked my knowledge of
the Scientific Ninja Tools.

[06:55] ---

What are you saying?

[06:57] ---

It's been a total mystery who had

[07:00] ---

cast that genjutsu on me,

[07:02] ---

but with everything that just happened,
it's totally clear who the culprit was.

[07:05] ---

Ao.

[07:06] ---

Yes.

[07:08] ---

That's why I said that

I caused this situation.

[07:12] ---

In short, the enemy attacked us
with tools developed from

[07:15] ---

technology stolen from you, Dr. Katasuke?

[07:18] ---

Correct.

[07:20] ---

Not all of it is mine,

[07:21] ---

but they probably
made use of my technology.

[07:24] ---

So that's why the enemy has such
advanced Scientific Ninja Tools...

[07:29] ---

This is not your fault, Doctor.

[07:32] ---

It couldn't be helped.

[07:33] ---

The enemy is at fault for
manipulating you with genjutsu.

[07:39] ---

During the Chunin Exams...

[07:41] ---

So, you using me back then was also—?

[07:44] ---

I'm very sorry, Young Lord.

[07:47] ---

Though, that was partly me.

[07:49] ---

Genjutsu can also amplify existing traits.

[07:54] ---

No way!

[07:55] ---

You should have told me that sooner!

[07:58] ---

This matter is still considered classified.

[08:01] ---

If we weren't in this situation,
he would have stayed silent.

[08:05] ---

It's all right.

[08:06] ---

I did something that warrants hatred.

[08:11] ---

The misuse of the Scientific Ninja Tools,

[08:13] ---

however inadvertent, ended up
creating a monster like Ao.

[08:16] ---

And because of that, Lord Mugino was—!

[08:23] ---

My remorse is endless.

[08:25] ---

I don't blame you, Young Lord,
if you don't forgive me.

[08:28] ---

And I was so close to rekindling
our friendship!

[08:34] ---

I guess I'm just a deceitful, cowardly adult.

[08:38] ---

I got what I deserve,
but I still wish for that.

[08:43] ---

Dr. Katasuke...

[08:45] ---

That's all the more reason why

[08:47] ---

I have to take responsibility
for all of this.

[08:57] ---

Yeah.

[08:59] ---

Scientific Ninja Tools shouldn't have been

[09:02] ---

invented to begin with, after all!

[09:05] ---

Hey, hold on!

[09:06] ---

I hope that's not what
you're thinking, Dr. Katasuke.

[09:11] ---

Young Lord?

[09:16] ---

I used to think that too.

[09:18] ---

After everything that happened
during the Chunin Exams,

[09:21] ---

I wished things like these never existed.

[09:25] ---

But the Scientific Ninja Tools
I saw at your lab were different.

[09:30] ---

They were so much fun.

[09:33] ---

I couldn't help feeling excited,
despite myself.

[09:40] ---

I get it now.

[09:44] ---

I'm flying, ya' know!

[09:49] ---

Those tools were created
to make everyone smile.

[09:55] ---

They weren't meant to make people sad.

[09:57] ---

Isn't that right?

[10:01] ---

However, old man Ao is different.

[10:03] ---

He misused Scientific Ninja Tools

[10:05] ---

and killed Mugino to suit his own needs.

[10:09] ---

I can't let that go.

[10:14] ---

Boruto...

[10:16] ---

That's why I can't ignore this.

[10:18] ---

If he's allowed to run loose,
there will be more victims.

[10:21] ---

And everyone will get the wrong
idea about Scientific Ninja Tools.

[10:25] ---

They'll hate them without
knowing anything about them.

[10:27] ---

Just like I used to.

[10:32] ---

These are tools made
to make everyone smile, right?

[10:35] ---

Then...

[10:37] ---

Don't you need to be
the first one to smile, Doc?

[10:42] ---

Young Lord!

[10:44] ---

Yes!

[10:53] ---

So anyway,

[10:54] ---

I guess this means we won't be using

[10:55] ---

the decoy strategy, right, Big Bro?

[10:58] ---

I also...

[11:00] ---

agree with Boruto, Sensei!

[11:03] ---

Me too.

[11:05] ---

You're right.

[11:06] ---

We'll defeat Ao without
letting anyone else die.

[11:10] ---

That's our win condition.

[11:12] ---

That's more like it.

[11:14] ---

All right!

[11:15] ---

Let's all think of a way
to make it out of this alive!

[11:18] ---

- Yes, Sir!

- Yes, Sir!

[11:21] ---

Young Lord!

[11:23] ---

Everyone!

[11:33] ---

All right.

[11:34] ---

I need to test the results
of my maintenance.

[11:50] ---

Is this in return for
what I did before, Code?!

[11:58] ---

If you want a fight, then I'll take you on.

[12:01] ---

I'll use you to test out
the maintenance done on my body.

[12:04] ---

Come at me!

[12:07] ---

You may never need to undergo
maintenance again after this.

[12:14] ---

Those are some bold words.

[12:16] ---

You think you can defeat me?

[12:19] ---

Even your thoughts are pitiful.

[12:23] ---

I won't lose against a traitor.

[12:29] ---

What did you call me?

[12:30] ---

Don't act dumb!

[12:32] ---

There's a traitor amongst the Inners.

[12:35] ---

That's what Jigen said.

[12:40] ---

Amongst us?

[12:41] ---

Jigen believes that they're responsible

[12:45] ---

for crashing the airship the Vessel was on.

[12:49] ---

You weren't behind that?

[12:51] ---

Why would I do that?

[12:52] ---

So you ambushed me thinking I did it?

[12:55] ---

No.

[12:56] ---

Actually, anyone would have been fine.

[12:59] ---

What?

[13:01] ---

If I tortured you all in numerical order,

[13:04] ---

I'd eventually find the culprit.

[13:07] ---

I think this is a pretty clever idea.

[13:09] ---

Huh?!

[13:11] ---

Oh, but since you didn't make any excuses,

[13:14] ---

I guess that means you've
admitted to being the traitor.

[13:21] ---

You've got to be kidding me!

[13:23] ---

You must really want to die!

[13:27] ---

But it's odd.

[13:30] ---

What is?

[13:31] ---

Can't you tell?

[13:32] ---

From my perspective,

[13:34] ---

you're the most suspicious one, Code.

[13:36] ---

Me?

[13:38] ---

I mean, the person happiest about
losing the Vessel...

[13:42] ---

is you, right?

[13:46] ---

Take back what you just said.

[13:49] ---

Oh? Are you mad that I guessed correctly?

[13:52] ---

You're so lame!

[13:54] ---

Take that back!

[14:12] ---

Hey,

[14:14] ---

why are you two so mad?

[14:17] ---

Give me a break, guys.

[14:20] ---

Good grief, it's always like this with you.

[14:22] ---

How many more problems
are you going to make for me?

[14:25] ---

I'll never have enough antacids
to deal with this.

[14:29] ---

Are you trying to put out the fire?

[14:32] ---

Well, just listen.

[14:35] ---

Rooting out traitors is normally my job.

[14:38] ---

I'll explain it in terms you can understand.

[14:41] ---

It's true that Jigen believes

[14:43] ---

there might be a traitor
amongst the Inners.

[14:49] ---

But that said, there isn't enough proof.

[14:52] ---

Making that assumption because of
a single airship mishap

[14:55] ---

could be overthinking things.

[14:58] ---

Is that why you inspected us under
the pretense of maintenance?

[15:01] ---

Yeah.

[15:03] ---

But it didn't produce any results.

[15:05] ---

How convenient for you!

[15:07] ---

I did it to settle things peacefully!

[15:09] ---

But your haphazard actions
are derailing my efforts.

[15:15] ---

That's not good enough!

[15:16] ---

I'll find the culprit.

[15:22] ---

Listen, Jigen won't be happy if you do that.

[15:26] ---

What?

[15:27] ---

If fact, it would upset him.

[15:31] ---

Get that through your head and stay put.

[15:37] ---

But there's no guarantee that we
shouldn't be suspicious of you,

[15:41] ---

is there, Amado?

[15:43] ---

Come on. Give me a break.

[15:45] ---

If I was the traitor,

[15:47] ---

there would be no reason
for me to stop you guys.

[15:52] ---

I'm not so sure about that.

[15:55] ---

That might just be a tactic
to make us trust you.

[15:59] ---

If you want to suspect me,
then go ahead.

[16:01] ---

It's not as if I believe you're innocent

[16:04] ---

just because nothing showed up
during your maintenance.

[16:14] ---

But that makes Boro even more suspicious

[16:17] ---

for skipping out on maintenance.

[16:19] ---

Koji Kashin didn't undergo
maintenance either.

[16:22] ---

Isn't that bad

[16:24] ---

to leave someone like that
in charge of finding the Vessel?

[16:27] ---

Now that you mention it,
where is he right now?

[16:59] ---

Destiny is quite full of irony.

[17:02] ---

I never expected my enemy
would be the son of the Hokage.

[17:05] ---

Lord Koji Kashin.

[17:13] ---

It's not like you to let them get away.

[17:16] ---

Have they sparked some emotion
in you, my dear ex-shinobi?

[17:21] ---

The shinobi in me died long ago.

[17:25] ---

I'm simply now a tool
being kept alive by science.

[17:32] ---

Yes.

[17:32] ---

A tool that exists solely
to carry out its duties

[17:35] ---

as an Outer of the Kara.

[17:37] ---

Such outstanding professionalism.

[17:39] ---

That's what I like about you.

[17:42] ---

But the same could be said
of the other side.

[17:46] ---

It seems they're bent on
doing everything it takes

[17:48] ---

to take you down as shinobi.

[17:50] ---

It might only be a matter of time
before they sniff out

[17:53] ---

the true identity of the Vessel.

[17:56] ---

Why don't you deal with them yourself?

[18:01] ---

This is also a test for you.

[18:05] ---

It's easy to just say what you just said.

[18:08] ---

But can you really discard your emotions

[18:10] ---

and eliminate all of
your former compatriots?

[18:19] ---

With a flip of a switch,

[18:20] ---

I'll kill the enemy,
like a Scientific Ninja Tool.

[18:23] ---

I have no emotions.

[18:26] ---

Good!

[18:27] ---

I'm looking forward to your results.

[18:34] ---

My goal is to break away
from the life of a shinobi.

[18:38] ---

And to prove that, I'll defeat them
with Scientific Ninja Tools.

[18:55] ---

Listen up.

[18:56] ---

He's armed with the Jutsu-Absorbing Gauntlet

[18:59] ---

he stole from Katasuke Sensei.

[19:01] ---

So, he can likely absorb most, if not all,

[19:04] ---

ninjutsu attacks, right?

[19:06] ---

Rasengan!

[19:17] ---

But we'll take advantage of that.

[19:24] ---

We'll launch jutsu attacks at him.

[19:26] ---

And while he's distracted
with absorbing them,

[19:28] ---

we'll strike from his blind spot.

[19:30] ---

I get it.

[19:31] ---

He didn't have a blind spot

[19:33] ---

back when he had

the Byakugan in his right eye.

[19:36] ---

But he lost that eye in the Great War.

[19:39] ---

That means we can use
surprise attacks on him.

[19:42] ---

In order to absorb jutsu
using the gauntlet,

[19:44] ---

one needs to create
an Absorbing Sphere first.

[19:46] ---

In other words, he needs to create
a sphere for absorbing.

[19:52] ---

You mean this thing, right?

[19:55] ---

Yes.

[19:56] ---

As you can see, it only takes a second,

[19:58] ---

but it creates an opening.

[20:02] ---

That's true.

[20:05] ---

If we use that, we can deal with
the enemy's Jutsu Bomb attacks,

[20:08] ---

so we can get in close.

[20:10] ---

Yeah, we'll create the opening.

[20:13] ---

We're counting on you
to take him down, Boruto!

[20:16] ---

You can count on me!

[20:18] ---

I'll do it with this!

[20:28] ---

Huh?

[20:31] ---

What?

[20:32] ---

H-Hey, Boruto!

[20:41] ---

Are you all right, Boruto?

[20:44] ---

This thing is dangerous.

[20:46] ---

Its chakra depletion is no joke!

[20:48] ---

That much?

[20:50] ---

Yeah, I can feel it rapidly
draining my strength!

[20:54] ---

I mentioned it at the lab,

[20:56] ---

but that prototype is not yet
suited for practical use.

[20:59] ---

Its power is impeccable,
but it's not easy to handle.

[21:02] ---

Come to think of it,
I remember you saying that.

[21:04] ---

Damn it!

[21:05] ---

I guess I'll just have to
activate it right when I attack.

[21:08] ---

I'm done adjusting
the size of the gauntlet.

[21:11] ---

Please adjust the wrist one on your own.

[21:13] ---

Thanks!

[21:14] ---

Good grief.

[21:16] ---

It's literally a double-edged sword.

[21:19] ---

That's right.

[21:20] ---

Powerful tools are like that.

[21:23] ---

This is a situation where
there aren't any cheat codes

[21:25] ---

like video games, Young Lord.

[21:27] ---

Yeah, I know.

[21:30] ---

It's like with ninjutsu,

[21:31] ---

where practice makes perfect, right?

[21:38] ---

All right, listen up, everyone.

[21:39] ---

Let's get this plan started!

[21:46] ---

Let's go teach him a lesson...

[21:48] ---

on the proper use of tools!

[23:26] ---

I know you chose a path
different from a shinobi's,

[23:28] ---

but you still have
lingering feelings, don't you?

[23:31] ---

I can see it.

[23:32] ---

The shinobi in me is dead.

[23:35] ---

The Kara gave me new power.

[23:38] ---

They gave me a reason to live, as their tool.

[23:42] ---

Next time on Boruto:

Naruto Next Generations:

SIGN HOW YOU USE IT

[23:45] ---

"How You Use It."

[23:46] ---

If you're a tool now, and not a shinobi...

[23:49] ---

I'll use my power as a shinobi
to take you down!

Revision #1

Created 2024-02-13 04:57:04 UTC by whimsee

Updated 2024-02-13 04:57:05 UTC by whimsee